



# Manifestations annoncées à Jura bernois Tourisme

## Juin 2010 - Calendrier des manifestations

1 juin 2010 - 30 juin 2010

<p>ven. 02.04.2010 - dim. 20.06.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Exposition de Tamas par Sandra O.</b> Dessins, miroirs de l'âme. Ouverture: tous les jours de 8h30 à 17h. Renseignements: tél. 032 484 95 35, info@centredesornetan.ch, www.centredesornetan.ch.</p>	<p><b>Sornetan</b> <b>Centre de Sornetan</b></p>	<p>Centre de Sornetan 2716 Sornetan +41 (0)32 484 95 35 info@centredesornetan.ch www.centredesornetan.ch</p>
<p>ven. 23.04.2010 - dim. 27.06.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Anne Laure: Le Jeu de la Vie</b> Lorsque Anne Laure vient à Saint-Imier, elle emporte avec elle tout son univers artistique et investit la cité, dépassant le cadre habituellement imparti à un exposant. Elle promène son regard et ses questions sur le sens de la vie à l'intérieur des murs du CCL, mais également aux alentours du bâtiment, ainsi qu'à la forêt. Ouverture: du me au ve de 14h à 18h, sa et di de 14h à 17h. Sa 29.05: performance autour de l'exposition. Renseignements: CCL St-Imier, tél. 032 941 44 30, information@ccl-sti.ch, www.ccl-sti.ch.</p>	<p><b>St-Imier</b> <b>Relais culturel d'Erguël</b></p>	<p>Centre de Culture et de Loisirs Rue du Marché 6 2610 Saint-Imier +41 (0)32 941 44 30 information@ccl-sti.ch www.ccl-sti.ch</p>
<p>ven. 07.05.2010 - dim. 31.10.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>De la fabrication du papier à son expression artistique</b> Cette exposition a pour but de sensibiliser le public à la matière "papier" par une approche historique, didactique et artistique. Plusieurs événements vont être organisés autour de cette thématique pendant la durée de l'exposition. Conférence: sa 21.08 à 17h30, "langage de mûrier" par Anne Meier-Soumille, historienne de l'art. Cours de fabrication du papier: 21 et 22.08 + 28 et 29.08 (papier de plantes), avec Marie-Claire Meier et Anne Meier-Soumille, inscription au 032 751 48 84. Portes ouvertes: exposition des travaux d'élève "boulets", je 01.07 et ve 02.07 de 16h à 20h, sa 03.07 et di 04.07 de 14h30 à 17h30. Ouverture: tous les dimanches de 14h30 à 17h30, sur demande au tél. 032 751 49 49, www.museelaneuveville.ch.</p>	<p><b>La Neuveville</b> <b>Musée d'Histoire</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 (0)32 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.museelaneuveville.ch</p>
<p>ven. 21.05.2010 - jeu. 03.06.2010</p> <p><b>Festival, Fête</b></p>	<p><b>150e anniversaire de l'Ecole secondaire de St-Imier</b> Programme: ve 21.05 à 19h: spectacle d'anciens élèves devenus artistes. Ma 01.06. à 20h et je 03.06. à 20h: spectacle du 150e. Plus d'informations sur: www.essi150.ch.</p>	<p><b>St-Imier</b> <b>Salle de spectacle</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 (0)32 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>ven. 28.05.2010 - dim. 27.06.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Exposition de Philippe Roulet</b> Dessin. Ouverture : du lu au je de 8h à 20h, ve de 8h à 17h, sa et di de 14h à 17h. Vernissage : ve 28.05 à 18h. Renseignements: CIP, tél. 032 486 06 44, culture@cip-tramelan.ch, www.cip-tramelan.ch.</p>	<p><b>Tramelan</b> <b>CIP, Les Lovières 13</b></p>	<p>Centre interrégional de perfectionnement (CIP) Rue des Lovières 13 2720 Tramelan +41 (0)32 486 06 44 culture@cip-tramelan.ch www.cip-tramelan</p>
<p>mar. 01.06.2010 20:00</p> <p><b>Théâtres, Cinéma, Spectacles</b></p>	<p><b>Projection des films de Lucienne Lanaz</b> Unique occasion de voir ou revoir les films tournés dans la région par Lucienne Lanaz. "Nous déclinons toute responsabilité..." (13 min), "Une maison pas comme les autres" (67 min) ...et la découverte de deux nouvelles oeuvres non encore diffusées: "Max et Maurice" (33 min) et "Super cow" (3 min). En présence de la réalisatrice. Apéritif offert, dégustation et vente des produits de la cuisine fumoir de la maison du Banneret Wisard de Grandval. Informations: jura-films@tele2.ch, www.jura-films.ch.</p>	<p><b>Moutier</b> <b>Au Cinoche</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>

<p>ven. 04.06.2010 20:30</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>L'Escouade</b> Vernissage du premier album. 1ère partie: Djinbala in the Kosmos. Textes et chant : Pierre-Yves Theurillat. Guitare et musiques: Christian Schnyder. Claviers: Stève Fleury. Batterie et percus: Laurent Pétermann. Basse: Samuel Chapuis. L'Escouade 2010, c'est la sortie de "Confidences de mouches", le premier album de ces artistes assemblés autour de questions amoureuses ou métaphysiques, narcissiques ou altruistes à la fois... L'Escouade évolue dans un répertoire entre chansons et rock français. De joyeuses voltiges verbales ou mélodiques en perspective. Et le disque disponible! Entrée: CHF 20.-/15.-/10.-. Renseignements et réservation: tél. 032 493 45 11, info@ccpmoutier.ch, www.ccpmoutier.ch.</p>	<p><b>Moutier</b> <b>Société'Halle</b></p>	<p>Centre culturel de la Prévôté Avenue de la Liberté 5 2740 Moutier +41 032 493 45 11 info@ccpmoutier.ch www.ccpmoutier.ch</p>
<p>ven. 04.06.2010 20:30</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Léandre Thiévent Trio</b> Un créateur passionné. Renseignements: tél. 032 493 55 20, info@pantographe.ch, www.pantographe.ch.</p>	<p><b>Moutier</b> <b>Pantographe</b></p>	<p>Pantographe Rue Industrielle 123 2740 Moutier +41 032 493 55 20 info@pantographe.ch www.pantographe.ch</p>
<p>ven. 04.06.2010 - sam. 05.06.2010 20:30</p> <p><b>Théâtres, Cinéma, Spectacles</b></p>	<p><b>Les Royalties</b> Théâtre. Cette année encore, les 15 jeunes acteurs ont choisi de créer leur spectacle de toute pièce. Sous la férule de Fabian Gysling, ils vont rechercher dans leur imaginaire les personnages dont ils vont faire l'étoffe de leur création. Déjà bien engagés dans cette approche dynamique, nul doute que Pauline, Amorine, Simea, Anna, Fanny, Lucile, Manu, Laeticia et Mary avec Thibault, Cédric, Marc, Renaud, Téo et Jérémy apporteront à nouveau toute la force et la fraîcheur de leur jeunesse pour accompagner les festivités des 10 ans du Royal. Prix: CHF 15.-/10.-. Renseignements et réservation: tél. 032 481 26 27, info@leroyal.ch, www.leroyal.ch.</p>	<p><b>Tavannes</b> <b>Le Royal</b></p>	<p>Le Royal Grand-Rue 28 2710 Tavannes +41 032 481 26 27 info@leroyal.ch www.leroyal.ch</p>
<p>ven. 04.06.2010 - dim. 06.06.2010</p> <p><b>Festival, Fête</b></p>	<p><b>25e Fête de la Bière</b> Ve de 20h à 3h, sa dès 11h et di de 11h à 17h.</p>	<p><b>Mt-Soleil / Mt-Crosin</b> <b>Mont-Soleil, à côté du Tennis</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>ven. 04.06.2010 - dim. 06.06.2010</p> <p><b>Festival, Fête</b></p>	<p><b>Fête champêtre de la Binz</b> Programme: ve 28.05 dès 21h - Ländlergjele Hubustei et Ecole de musique Arc-en-Ciel. Sa 29.05 dès 20h - Ambass -Quartett et Echo de la Binz. Di 30.05 dès 12h - La Bidouille NE et Echo de la Binz. Ve 04.06 dès 21h - Country Night avec Possum Pie, Lommiswil. Sa 05.06 dès 20h - Trio Hofer Oberdiesbach et Echo de la Binz. Di 06.06 dès 12h - Echo Sässeli et Echo de la Binz. Restauration chaude - Cantine chauffée - Bar surchauffé - Entrée libre. Contact: Restaurant de la Binz, famille Tschirren, 2738 Court, tél. 032 639 13 13. www.juragourmand.ch/labinz.</p>	<p><b>Court</b> <b>Restaurant de la Binz</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>ven. 04.06.2010 - dim. 06.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Tir en campagne</b> Ve 04.06 de 17h à 20h. Sa 05.06 de 14h à 18h. Di 06.06 de 10h à 12h.</p>	<p><b>Sonvilier</b> <b>Stand de tir</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 05.06.2010 15:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Concert de piano à 4 mains</b> Christine Krüttli-Keller et Marie-France Musard Risoli interprètent la "Fantaisie Opus 103" de Franz Schubert, "Six morceaux Opus 11" de Serge Rachmaninoff et la "Sonate en ré majeur KV 381" de Mozart. Entrée libre.</p>	<p><b>St-Imier</b> <b>Salle Saint-Georges</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 05.06.2010 19:30</p> <p><b>Théâtres, Cinéma, Spectacles</b></p>	<p><b>Théâtre</b> Théâtre d'enfants. 3 pièces: "Meurtre Glamour et Chili Con Carne", " Mourir n'est pas jouer", "Le Baiser". Entrée libre. Collecte à la sortie. Mise en scène: Claudia Noira. Organisation: Le Petit Théâtre. Renseignements: Priscille Zbinden, Sonceboz, tél. 032 489 31 08.</p>	<p><b>Corgémont</b> <b>Salle de spectacles</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 05.06.2010 16:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Faites la liberté!</b> Dès 16h. Etats généraux autonomistes. Apéritif officiel. Partie officielle animée par les Beeler's (cornemuse). Vincent Vallat. Drinker's soul. La bande à Kiki Rais. Entrée libre.</p>	<p><b>Moutier</b> <b>Société'Halle</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>

<p>sam. 05.06.2010 10:15 - 16:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Journée mondiale de l'environnement: land art et dessin nature</b> Gratuit. Laissez libre cours à votre imagination lors d'une randonnée le matin sur le thème de la biodiversité. Par diverses animations, vous développerez une nouvelle perception de la nature. Vous pourrez ensuite créer une oeuvre d'art à partir d'éléments naturels. Durant l'après-midi, vous irez marcher entre pâturages et forêts. Vous vous arrêterez ainsi pour dessiner tantôt une fleur, tantôt un arbre; vous observerez votre environnement plus intensément, laisserez venir l'inspiration naturelle et bénéficierez des conseils d'un artiste accompagnateur en moyenne montagne. Temps de marche effectif: 2h. Enfant: dès 11 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, sac à dos, pique-nique, boissons, matériel de dessin de base. Informations: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription auprès des guides: Corinne Estoppey 077 412 12 13 ou Bastian Keckeis 079 635 91 43</p>	<p><b>Savagnières - Bugnenets</b></p> <p><b>Arrivée et départ: Arrêt de bus, Les Savagnières</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>sam. 05.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Pizza-fole et Symphonie du bois</b> La Maison du Banneret Wisard organise sa traditionnelle "pizza-fole". A déguster sur place ou à l'emporter. En parallèle, présentation de l'exposition "Symphonie du bois" et projection du film "quand résonne le bois" (3 séances) et atelier de luthier.</p>	<p><b>Grandval</b></p> <p><b>Maison du Banneret Wisard</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>sam. 05.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Quartier Libre Moutier</b> Animation gratuite pour les enfants de 6 à 12 ans. De 13h30 à 16h.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Préau du Collège du Clos (au Foyer en cas de mauvais temps)</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>sam. 05.06.2010 09:00 - 17:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Vide-greniers</b> Informations: Marie-Joe Voirol, tél. 032 493 59 12.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Parking ancienne usine Petermann, rue de Soleure</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010 17:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Heure d'orgue</b> Durée : env. 1 heure. Entrée libre. Collecte.</p>	<p><b>Bellelay</b></p> <p><b>Abbatiale</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010 - dim. 04.07.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Exposition de Willi Müller</b> Peinture - Bienne. Vernissage: di 06.06 à 16h30 en présence de l'artiste. En ouverture du vernissage aura lieu un concert (Noëlle-Anne Darbellay; violon et voix / Pierre-André Bovey; flûte) organisé en collaboration avec le Festival l'art pour l'Aar (entrée libre). Ouverture: sa et di de 14h à 18h ou sur demande. Renseignements: tél. 079 779 56 27, <a href="mailto:beat@selz.ch">beat@selz.ch</a>, <a href="http://www.selz.ch">www.selz.ch</a>.</p>	<p><b>Perrefitte</b></p> <p><b>Galerie Selz art contemporain</b></p>	<p>SELZ Art contemporain Clos du Tacon 20 A 2742 Perrefitte +41 079 779 56 27 <a href="mailto:beat@selz.ch">beat@selz.ch</a> <a href="http://www.selz.ch">www.selz.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010 12:00 - 18:00</p> <p><b>Coutumes, Marchés</b></p>	<p><b>Bazar extraordinaire</b> Entrée libre. Sapes + cuir, bijouterie, céramique, sérigraphie, peinture, photos, animation lectures. Le même bazar a lieu à La Chaux-de-Fonds, rue de la Ronde 3, le sa 05.06 de 12h à 18h.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Au Pantographe, rue Industrielle 123</b></p>	<p>Pantographe Rue Industrielle 123 2742 Moutier +41 032 493 55 20 <a href="mailto:info@pantographe.ch">info@pantographe.ch</a> <a href="http://www.pantographe.ch">www.pantographe.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Brunch</b></p>	<p><b>Malleray</b></p> <p><b>Cabane La Rochette - Montoz sur Malleray</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Brunch de l'Espoir</b> Renseignements : <a href="http://www.ela-asso.ch">www.ela-asso.ch</a>. Personne de contact : Pascal Priamo, ELA Suisse, route de Tramelan 7, 2710 Tavannes, tél. 032 481 46 02, fax 032 481 46 06, <a href="mailto:pascal.priamo@ela-asso.ch">pascal.priamo@ela-asso.ch</a>.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>Salle de la Marelle et Patinoire des Lovières</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>dim. 06.06.2010 08:30 - 12:15</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Des histoires, des légendes et des sorcières</b> Prêles à La Neuveville à travers des forêts tour à tour riantes et inquiétantes. Temps de marche effectif: 2h30. Prix: CHF 18.- adulte, CHF 9.- enfant jusqu'à 16 ans (enfant: dès 8 ans). Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas. Information: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription auprès du guide: Jean-Pierre Lauener, tél. 078 797 47 87, <a href="mailto:juracine@hotmail.com">juracine@hotmail.com</a></p>	<p><b>Prêles</b></p> <p><b>Départ et arrivée: station supérieure funiculaire Gléresse (Ligerz)</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>

<p>mer. 09.06.2010 13:30 - 17:30</p> <p>Rencontres, Animation</p>	<p><b>Orientation enfants - comment utiliser carte et boussole</b> Petite randonnée destinée à découvrir les bases de l'orientation. Comment lire une carte, comment utiliser une boussole. Temps de marche effectif: 2h. Prix: CHF 45.- enfant dès 10 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, évt. boussole et carte Les Bois 1125 au 1/25'000. Information: www.parcchasseral.ch.</p> <p>Inscription auprès du guide: Alain Bigey, tél. 079 778 12 41, info@gsab-aventures.ch</p>	<p>St-Imier</p> <p>Départ et arrivée: St-Imier, station supérieure funiculaire St-Imier / Mt-Soleil</p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 info@parcchasseral.ch www.parcchasseral.ch</p>
<p>jeu. 10.06.2010 - dim. 20.06.2010</p> <p>Art, Artisanat</p>	<p><b>Carte blanche à André Maître</b> Une première manifestation artistique au Forum de l'Arc - Carte blanche à André maître - Quand l'art rencontre le coeur... En collaboration avec l'artiste prévôtois de renommée internationale André Maître et le professeur René Prêtre, Suisse de l'année 2009, président et fondateur de la Fondation «Le Petit Coeur» qui récolte des fonds pour opérer les enfants au Mozambique. Carte blanche est donnée à un artiste pour autant qu'il s'engage à créer une oeuvre en tenant compte des volumes des halles du FORUM DE L'ARC et qu'il redonne une partie du montant de ses ventes à une association caritative. Vernissage: je 20.06 à 18h en présence de l'artiste et de René Prêtre, entrée libre. Ouverture: je et ve de 17h à 21h, sa de 10h à 21h, di de 10h à 18h. Visites commentées sur inscription au tél. 078 935 10 21.</p>	<p>Moutier</p> <p>Forum de l'Arc</p>	<p>Forum de l'Arc Rue Industrielle 98 2740 Moutier 1 +41 078 935 10 21 info@forum-arc.ch www.forum-arc.ch</p>
<p>jeu. 10.06.2010 10:30 - 11:30</p> <p>Rencontres, Animation</p>	<p><b>La Neuveville - Altstadt KOSTENLOSE Führung</b> Für sein 30-Jahr-Jubiläum bietet Jura bernois Tourisme KOSTENLOSE Führungen. Treffpunkt: Eingangstor zur Altstadt (La Tour de Rive). Ohne Anmeldung. Findet bei jedem Wetter statt. Auskünfte: Jura bernois Tourisme La Neuveville, Tel. 032 751 49 49, laneuveville@jurabernois.ch, www.jurabernois.ch.</p>	<p>La Neuveville</p> <p>Treffpunkt: Eingangstor zur Altstadt (La Tour de Rive)</p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>ven. 11.06.2010 - dim. 20.06.2010</p> <p>Art, Artisanat</p>	<p><b>39e exposition de peinture et sculptures collective annuelle</b> Ouverture: sa de 15h à 18h. Di de 10h à 12h et de 15h à 18h. Du lu au ve de 19h30 à 21h30. Vernissage: ve 11.06 à 20h.</p>	<p>Péry</p> <p>Centre communal</p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 (0)32 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>ven. 11.06.2010 - dim. 13.06.2010</p> <p>Festival, Fête</p>	<p><b>75e anniversaire de la société de tir de Champoz</b> Programme: Ve 11 dès 19h: soirée rock metal avec plusieurs orchestres. Sa 12 à 19h: ouverture de la cantine, réception des invités. A 20h: partie officielle avec la participation de la Fanfare de Malleray. A 21h30: soirée récréative avec l'orchestre Alpin Vagabunden. Di 13 à 11h30: ouverture de la cantine, restauration chaude et froide. Dès 13h: animation musicale avec Frédéric et ses claviers. A 16h: résultats du tir et tirage de la loterie. Renseignements: www.tir-champoz.ch.</p>	<p>Champoz</p> <p>Halle-cantine</p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.tir-champoz.ch</p>
<p>ven. 11.06.2010 - dim. 13.06.2010</p> <p>Festival, Fête</p>	<p><b>Fête de la St-Bison</b> Ve 11.06 à 21h: Paul Mac Bonvin. Sa 12.06 à 10h: randonnée à cheval sur Chasseral. A 21h: Les Colorado. Di 13.06 à 13h: The Vintage. Entrée libre. Cantine chauffée.</p>	<p>Les Prés d'Orvin</p> <p>Bison-Ranch</p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 20:30</p> <p>Concerts, Musique</p>	<p><b>Marvin - pop-rock</b> Les membres de Marvin viennent de Fribourg et Berne mais dès le premières notes, nous voilà transportés dans les îles brumeuses ou au-delà de l'Atlantique pour une voyage inoubliable... Informations: tél. 032 751 27 26, contact@lazonepietonne.ch, www.lazonepietonne.ch.</p>	<p>La Neuveville</p> <p>Place de la Liberté ou Cave de Berne</p>	<p>Zone Piétonne Case postale 2520 La Neuveville +41 032 751 27 26 contact@lazonepietonne.ch www.lazonepietonne.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 - dim. 13.06.2010</p> <p>Foire, Exposition</p>	<p><b>Expo de voitures anciennes</b> Organisation: Restaurant Le Pitch.</p>	<p>Corgémont</p> <p>Place de la Gare</p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 - dim. 13.06.2010</p> <p>Sport</p>	<p><b>24 Heures VTT de la Birse</b> Organisation : Xavier Wittwer, 2732 Reconvilier, tél. 078 687 74 81, questions@birse24.ch, www.birse24.ch.</p>	<p>Reconvilier</p> <p>Salle des Fêtes</p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 info@jurabernois.ch www.birse24.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010</p> <p>Sport</p>	<p><b>Boccia: Lui e Lei &amp; Lei e Lei</b> Organisation: Boccia Club.</p>	<p>Corgémont</p> <p>Bocciodrome</p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>

<p>sam. 12.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Haltérophilie: Tournoi MFX</b> 5e édition du tournoi Michel Froidevaux "MFX", compétition internationale d'haltérophilie. Organisation: Haltéro-Club Tramelan. Contact: Stéphane Lauper, tél. 032 481 15 38.</p>	<p><b>Tramelan</b> <b>Salle de la Marelle</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 09:00 - 12:00</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Randonnée VTT accompagnée: parfaire sa technique en découvrant le parc Chasseral</b> Gratuit. Laissez libre cours à votre imagination lors d'une randonnée le matin sur le thème de la biodiversité. Par diverses animations, vous développerez une nouvelle perception de la nature. Vous pourrez ensuite créer une oeuvre d'art à partir d'éléments naturels. Durant l'après-midi, vous irez marcher entre pâturages et forêts. Vous vous arrêterez ainsi pour dessiner tantôt une fleur, tantôt un arbre; vous observerez votre environnement plus intensément, laissez venir l'inspiration naturelle et bénéficierez des conseils d'un artiste accompagnateur en moyenne montagne. Temps de marche effectif: 2h. Enfant: dès 11 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, sac à dos, pique-nique, boissons, matériel de dessin de base. Informations: www.parcchasseral.ch.</p> <p>Inscription: tél. 079 567 70 05, nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch</p>	<p><b>Nods</b> <b>Départ du téléski, Nods</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 info@parcchasseral.ch www.parcchasseral.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 13:00 - 16:00</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Randonnée VTT accompagnée: parfaire sa technique en découvrant le parc Chasseral</b> Gratuit. Laissez libre cours à votre imagination lors d'une randonnée le matin sur le thème de la biodiversité. Par diverses animations, vous développerez une nouvelle perception de la nature. Vous pourrez ensuite créer une oeuvre d'art à partir d'éléments naturels. Durant l'après-midi, vous irez marcher entre pâturages et forêts. Vous vous arrêterez ainsi pour dessiner tantôt une fleur, tantôt un arbre; vous observerez votre environnement plus intensément, laissez venir l'inspiration naturelle et bénéficierez des conseils d'un artiste accompagnateur en moyenne montagne. Temps de marche effectif: 2h. Enfant: dès 11 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, sac à dos, pique-nique, boissons, matériel de dessin de base. Informations: www.parcchasseral.ch.</p> <p>Inscription: tél. 079 567 70 05, nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch</p>	<p><b>Nods</b> <b>Départ du téléski, Nods</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 info@parcchasseral.ch www.parcchasseral.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 - dim. 13.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Tournoi juniors</b> Organisation: FC La Suze 07.</p>	<p><b>Corgémont</b> <b>Courtine + SDS + Pci</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 12.06.2010 09:30 - 16:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Les Lovières: fête de maison et expo-vente</b> Artisanat des résidants. Restauration chaude et froide. Boissons. Banc de pâtisserie et autres friandises. Animation musicale. Tout au long de la journée, enfants et adultes pourront gagner de magnifiques prix à notre Roue des Millions. Organisation et renseignements: Home Les Lovières, 2720 Tramelan, tél. 032 486 81 81.</p>	<p><b>Tramelan</b> <b>Home Les Lovières</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>dim. 13.06.2010</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Festival des fanfares AFPC-FMBV</b> Organisation : Fanfare L'Harmonie Prêles.</p>	<p><b>Prêles</b> <b>Halle polyvalente</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 (0)32 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>dim. 13.06.2010 17:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Heure d'orgue</b> Durée : env. 1 heure. Entrée libre. Collecte.</p>	<p><b>Bellelay</b> <b>Abbatiale</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>dim. 13.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Boccia: GP Corgémont - dames</b> Organisation: Boccia Club.</p>	<p><b>Corgémont</b> <b>Bocciodrome</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>

<p>dim. 13.06.2010 09:00 - 12:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Balade botanique</b> Redécouvrez les usages des plantes sauvages, leur odeur, leur goût... leur poésie. Le long des chemins et des prairies, en lisière de forêt ou dans les pâturages, apprenez à regarder les plantes communes ou rares: elles peuvent être culinaires, médicinales, protégées ou toxiques, ou simplement à admirer. Temps de marche effectif: 2h. Prix: CHF 35.- adulte, 17.50 enfant, y compris apéritif. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, loupe et carnet de note. Information: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription auprès de la guide: Anne-Marie Nicolet, tél. 079 541 52 32.</p>	<p><b>Orvin</b></p> <p><b>Le lieu exact du rendez-vous sera communiqué lors de l'inscription</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>dim. 13.06.2010 09:00 - 11:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Journée européenne du vent: l'inspecteur TSF et le pouvoir du vent!</b> Gratuit. Avec 2 jours d'avance sur la journée européenne du vent, l'inspecteur TSF vous entraînera sur les hauteurs du Mont-Soleil. Vous découvrirez le pouvoir du vent et les différentes utilisations des énergies renouvelables. Enigmes, aventures et mise en éveil des 5 sens seront au rendez-vous dans une nature enveloppante et captivante. L'animation, la visite d'une éolienne et de la centrale photovoltaïque sont offerts. Temps de marche effectif: 1h. Enfant: dès 10 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas. Information: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription auprès du guide: Maurice Grünig, tél. 079 474 66 22, <a href="mailto:maurice.grunig@bluewin.ch">maurice.grunig@bluewin.ch</a>.</p>	<p><b>St-Imier</b></p> <p><b>Départ et arrivée: station inférieure funiculaire St-Imier / Mt-Soleil</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>lun. 14.06.2010 18:00 - 20:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>La Neuveville: visite dendrologique - circuit des écoles</b> Découverte des arbres qui ornent La Neuveville. Prix CHF 10.- par personne (enfants gratuits si accompagnés). Rendez-vous: Magasin Coop La Neuveville. Guide: Eric Grossenbacher, tél. 079 675 73 56. Renseignements et réservation INDISPENSABLE: Jura bernois Tourisme La Neuveville, tél. 032 751 49 49, <a href="mailto:laneuveville@jurabernois.ch">laneuveville@jurabernois.ch</a>, <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a>.</p>	<p><b>La Neuveville</b></p> <p><b>Magasin Coop La Neuveville</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 <a href="mailto:laneuveville@jurabernois.ch">laneuveville@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>mar. 15.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Fumoir de Champoz - Randonnées accompagnées</b> Itinéraire : Malleray-Bévilard - Sous Moron - Champoz - Lac vert - Court - Moutier. 4 heures de marche accompagnées par un guide, M. Konrad Schrenk. S'inscrire à Suisse Rando, Monbijoustrasse 61, Case postale, 3000 Berne 23. Tél. 031 370 10 20. Mail: <a href="mailto:info@wandern.ch">info@wandern.ch</a></p>	<p><b>Malleray</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>jeu. 17.06.2010 20:30</p> <p><b>Congrès, conférences, cours</b></p>	<p><b>Autour de la bible de Moutier-Grandval</b> Par Jean-Louis Walther. Pour cette première conférence d'un cycle en comptant trois, consacrées au thème de la Bible de Moutier-Grandval (839), Jean-Louis Walther abordera les considérations historiques - politique, arts visuels, théologie, relation Eglise et Empire carolingien, personnages clés. Vous serez sous le charme d'un passionné passionnant qui entend faire (re)découvrir leur histoire aux Prévôtois. Conférence organisée en collaboration avec le Musée du Tour automatique et d'Histoire de Moutier. Entrée libre. Collecte. Renseignements: tél. 032 493 45 11, <a href="mailto:info@ccpmoutier.ch">info@ccpmoutier.ch</a>, <a href="http://www.ccpmoutier.ch">www.ccpmoutier.ch</a>.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Salle de Chantemerle</b></p>	<p>Centre culturel de la Prévôté Avenue de la Liberté 5 2740 Moutier +41 032 493 45 11 <a href="mailto:info@ccpmoutier.ch">info@ccpmoutier.ch</a> <a href="http://www.ccpmoutier.ch">www.ccpmoutier.ch</a></p>
<p>jeu. 17.06.2010 11:30 - 13:00</p> <p><b>Congrès, conférences, cours</b></p>	<p><b>Débat ApériCIP: la santé aux urgences</b> La médecine de proximité, des cabinets généralistes aux services d'urgence, est sujette à de nombreux défis et changements. Comment la situation dans le Jura bernois est-elle vécue? A quels problèmes concrets la population est-elle confrontée? A quoi devons-nous nous attendre? Quels sont les souhaits et quelles sont les craintes? Quelles solutions existe-t-il pour maintenir une médecine de proximité et de qualité? Débat animé par Monsieur Stéphane Devaux, rédacteur en chef du Journal du Jura. Un riche apéritif clôturera le débat durant lequel vous pourrez continuer la discussion avec les intervenants et les personnes présentes. L'entrée est libre, mais nous vous saurions gré, pour des raisons d'organisation, de vous annoncer jusqu'au 10 juin à l'adresse : <a href="mailto:apericip@cip-tramelan.ch">apericip@cip-tramelan.ch</a>.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>CIP</b></p>	<p>Centre interrégional de perfectionnement (CIP) Rue des Lovières 13 2720 Tramelan +41 032 486 06 44 <a href="mailto:culture@cip-tramelan.ch">culture@cip-tramelan.ch</a> <a href="http://www.cip-tramelan.ch">www.cip-tramelan.ch</a></p>

<p>jeu. 17.06.2010 13:00 - 16:00</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Randonnée VTT accompagnée - parfaire sa technique en découvrant le parc Chasseral</b>  Gratuit. Laissez libre cours à votre imagination lors d'une randonnée le matin sur le thème de la biodiversité. Par diverses animations, vous développerez une nouvelle perception de la nature. Vous pourrez ensuite créer une oeuvre d'art à partir d'éléments naturels. Durant l'après-midi, vous irez marcher entre pâturages et forêts. Vous vous arrêterez ainsi pour dessiner tantôt une fleur, tantôt un arbre; vous observerez votre environnement plus intensément, laisserez venir l'inspiration naturelle et bénéficierez des conseils d'un artiste accompagnateur en moyenne montagne. Temps de marche effectif: 2h. Enfant: dès 11 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, sac à dos, pique-nique, boissons, matériel de dessin de base.  Informations: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription: tél. 079 567 70 05, <a href="mailto:nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch">nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch</a></p>	<p><b>St-Imier</b></p> <p><b>Départ: parking de la centrale solaire, St-Imier</b></p>	<p>Parc régional Chasseral  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 032 942 39 49  <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a>  <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>jeu. 17.06.2010 09:00 - 12:00</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Randonnée VTT accompagnée - parfaire sa technique en découvrant le parc Chasseral</b>  Gratuit. Laissez libre cours à votre imagination lors d'une randonnée le matin sur le thème de la biodiversité. Par diverses animations, vous développerez une nouvelle perception de la nature. Vous pourrez ensuite créer une oeuvre d'art à partir d'éléments naturels. Durant l'après-midi, vous irez marcher entre pâturages et forêts. Vous vous arrêterez ainsi pour dessiner tantôt une fleur, tantôt un arbre; vous observerez votre environnement plus intensément, laisserez venir l'inspiration naturelle et bénéficierez des conseils d'un artiste accompagnateur en moyenne montagne. Temps de marche effectif: 2h. Enfant: dès 11 ans. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, sac à dos, pique-nique, boissons, matériel de dessin de base.  Informations: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>.</p> <p>Inscription: tél. 079 567 70 05, <a href="mailto:nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch">nicolas.tobler@jura-vtt-evasion.ch</a></p>	<p><b>St-Imier</b></p> <p><b>Départ: parking de la centrale solaire, St-Imier</b></p>	<p>Parc régional Chasseral  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 032 942 39 49  <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a>  <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>jeu. 17.06.2010 18:00 - 19:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Visite guidée GRATUITE de Moutier</b>  Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: devant la Collégiale St-Germain. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme Moutier, tél. 032 494 53 43, <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a>, <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a>.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Rendez-vous: devant la Collégiale St-Germain</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Avenue de la Gare 9  2740 Moutier  +41 032 494 53 43  <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a>  <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>jeu. 17.06.2010</p> <p><b>Gastronomie</b></p>	<p><b>Dîner Senior</b>  Dîner pour les personnes du 3ème âge. Menu: CHF 12.- (sans boisson). Il est recommandé de s'inscrire au plus tard 24h à l'avance au tél. 032 341 49 25.</p>	<p><b>Renan</b></p> <p><b>Restaurant de la Clef</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 (0)32 942 39 42  <a href="mailto:saintimier@jurabernois.ch">saintimier@jurabernois.ch</a>  <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>ven. 18.06.2010 - sam. 19.06.2010</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>5e édition de la fête de la musique de Tavannes</b>  Dame nature s'étant épanouie en été, endormie en automne, blottie en hiver pour se réveiller au printemps, il est temps pour elle de goûter à l'éphémère 5e saison de la Fête de la Musique (FDM). Une période exceptionnelle, célébrée sur les cinq continents, qui, à Tavannes, déroule ses fastes les 18 et 19 juin. Une courte et intense entre-saisons pour glisser en musique vers l'été. Du rock au jazz, des fanfares au quintet funky, la dizaine de formations invitée fera vibrer les quelques perce-neige de la rue Royale encore en fleurs. Plus d'informations: <a href="http://www.leroyal.ch/fdm">www.leroyal.ch/fdm</a>.</p>	<p><b>Tavannes</b></p>	<p>Le Royal  Grand-Rue 28  2710 Tavannes  +41 032 481 26 27  <a href="mailto:info@leroyal.ch">info@leroyal.ch</a>  <a href="http://www.leroyal.ch">www.leroyal.ch</a></p>
<p>ven. 18.06.2010 - dim. 29.08.2010</p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Drôles de lieux</b>  Exposition organisée en collaboration avec le festival Espacestand Moutier. Organisation de visites de classes accompagnées par des animateurs. L'exposition réunira divers artistes et architectes autour du thème de l'espace mis en scène. A travers des installations, des maquettes, des volumes étranges ou des figures de contes de fées, les salles du Musée seront transformées en de "Drôles de lieux", à résonnance souvent théâtrale. Ces interventions artistiques dialogueront avec les constructions édifiées par des classes, le long du chemin entre le Musée jurassien des Arts et l'ancien Stand de Moutier, site du festival Espacestand. Vernissage: ve 18.06. Ouverture: me de 16h à 20h, de je à di de 14h à 18h. Prix: CHF 5.- adulte, CHF 3.- réduit. Gratuit: écoles, enfants en âge de scolarité, membres du Club jurassien des Arts, écoliers/ères, Passeport Musées suisses et Rhin supérieur, Carte Raiffeisen. Renseignements: tél. 032 493 36 77, <a href="mailto:info@musee-moutier.ch">info@musee-moutier.ch</a>, <a href="http://www.musee-moutier.ch">www.musee-moutier.ch</a>.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Musée jurassien des Arts</b></p>	<p>Musée jurassien des Arts  Rue Centrale 4  2740 Moutier  +41 032 493 36 77  <a href="mailto:info@musee-moutier.ch">info@musee-moutier.ch</a>  <a href="http://www.musee-moutier.ch">www.musee-moutier.ch</a></p>

ven. 18.06.2010 - dim. 29.08.2010 <b>Art, Artisanat</b>	<b>Exposition: Drôles de lieux</b> Exposition organisée en collaboration avec le festival Espacestand à Moutier (18-26 juin 2010). Organisation de visites de classes accompagnées par des animateurs. Heures d'ouverture: me de 16h à 20h, du je au di de 14h à 18h. Prix: CHF 5.- adulte, CHF 3.- réduit. Gratuit: écoles, enfants en âge de scolarité, membres du Club jurassien des Arts, écoliers/ères, Passeport Musées suisses et Rhin supérieur, Carte Raiffeisen. Renseignements: tél. 032 493 36 77, info@musee-moutier.ch, www.musee-moutier.ch.	<b>Moutier</b> <b>Musée jurassien des Arts, rue Centrale 4</b>	Musée jurassien des Arts Rue Centrale 4 2740 Moutier +41 (0)32 493 36 77 info@musee-moutier.ch www.musee-moutier.ch
ven. 18.06.2010 - sam. 26.06.2010 <b>Festival, Fête</b>	<b>Espacestand!2010</b> Festival pour et par le Jeune Public. www.espacestand.ch. Organisation : Coordination Jeune Public : www.jeunepublic.ch.	<b>Moutier</b> <b>Ancien Stand</b>	Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 info@jurabernois.ch www.espacestand.ch
ven. 18.06.2010 - dim. 20.06.2010 <b>Festival, Fête</b>	<b>Fête du village</b>	<b>Court</b> <b>La Valle / Rue du Moulin</b>	Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
ven. 18.06.2010 17:30 - 18:30 <b>Rencontres, Animation</b>	<b>Visite guidée GRATUITE de la vieille ville de La Neuveville</b> Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: La Tour de Rive. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme La Neuveville, tél. 032 751 49 49, laneuveville@jurabernois.ch, www.jurabernois.ch.	<b>La Neuveville</b> <b>Rendez-vous: La Tour de Rive</b>	Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
sam. 19.06.2010 20:30 <b>Concerts, Musique</b>	<b>Ensemble instrumental de La Neuveville</b> Pour la fête de la musique, surprise pour les amoureux du classique avec la marimba en prime! Informations: tél. 032 751 27 26, contact@lazonepietonne.ch, www.lazonepietonne.ch.	<b>La Neuveville</b> <b>Place de la Liberté ou Cave de Berne</b>	Zone Piétonne Case postale 2520 La Neuveville +41 032 751 27 26 contact@lazonepietonne.ch www.lazonepietonne.ch
sam. 19.06.2010 08:00 - 13:00 <b>Coutumes, Marchés</b>	<b>Vide-greniers</b> Organisation: Groupe Animation Diesse. Renseignements et inscription: Séverine Gianella, tél. 032 315 12 60, gianella.s@bluewin.ch.	<b>Diesse</b> <b>Dans le village</b>	Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
sam. 19.06.2010 - dim. 20.06.2010 <b>Festival, Fête</b>	<b>25e Fête champêtre</b> Sa 19.06 dès 18h30: gala d'ouverture avec Corinne et Fabienne Chapuis. Dès 20h: suite du programme avec Seestern-Quintett (Oberkrainer show), bar avec DJ Bergun. di 20.06 dès 11h: ouverture de la cantine. Dès 12h: Oberkrainer show avec Rimo Quintett. Restauration, cantine 600 places chauffée, entrée libre. Renseignements: tél. 032 489 19 24, lacuisiniere@bluewin.ch.	<b>Cortébert</b> <b>Restaurant La Cuisinière</b>	Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
sam. 19.06.2010 18:00 - 01:00 <b>Festival, Fête</b>	<b>Fête de la musique</b> Cantine assurée par la Fanfare de Malleray.	<b>Malleray</b> <b>Préau de l'école primaire</b>	Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
sam. 19.06.2010 - dim. 20.06.2010 <b>Sport</b>	<b>Coucou de dressage</b> Organisation: société de cavalerie de Tavannes et environs. Contact: Julie Mérillat, tél. 079 204 21 63, jumeril@bluewin.ch.	<b>Tavannes</b>	Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 info@jurabernois.ch www.jurabernois.ch
sam. 19.06.2010 <b>Sport</b>	<b>Wind Romandie Bike Cup - P'tit Raid</b> 22ème P'tit Raid. Programme: <a href="http://www.ccmoutier.ch/ptit_raid/2010/programme/programme_2010.pdf">http://www.ccmoutier.ch/ptit_raid/2010/programme/programme_2010.pdf</a> .	<b>Moutier</b>	www.ccmoutier.ch
sam. 19.06.2010 09:00 - 15:00 <b>Rencontres, Animation</b>	<b>De 970 à 1530</b> Il ne s'agit pas d'une plongée dans le Moyen Âge mais d'une grimpe du bas de la Combe Biosse à la crête du Chasseral. La montée est plutôt rude mais la beauté des paysages traversés vaut bien un petit effort. Temps de marche effectif: 4h. Prix: CHF 25.- adulte, CHF 15.- enfant jusqu'à 16 ans (enfant: dès 10 ans). Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas, pique-nique (possibilité de se restaurer à la Métairie de l'Isle). Information: www.parcchasseral.ch.  Inscription auprès du guide: Jean-Pierre Lauener, tél. 078 797 47 87, juracine@hotmail.com	<b>Savagnières - Bugnenets</b> <b>Départ et arrivée: Bas de la Combe Biosse</b>	Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 info@parcchasseral.ch www.parcchasseral.ch

<p><b>sam. 19.06.2010</b> <b>09:30 - 17:30</b></p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Le Chasseral, paradis des dolines</b> Les pâturages aux alentours du Chasseral sont criblés de dépressions circulaires, en forme d'entonnoir. Ces dolines constituent un élément caractéristique du paysage jurassien. Nous verrons comment ces dolines se sont formées et quelle est leur importance pour l'agriculture, les eaux souterraines, la biodiversité et le paysage. Nous ne manquerons pas non plus d'évoquer, face au panorama somptueux qu'offre le Chasseral, la longue histoire géologique qui est à l'origine des Alpes, du Plateau et du Jura. Temps de marche effectif: env. 6h (bon entraînement physique requis). Prix: CHF 62.- (enfant de moins de 12 ans gratuit). Pas compris dans le prix: transports, pique-nique, boissons, assurances. Matériel: bonnes chaussures de marche, vêtements adaptés à la météo, eau, encas. Information: <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a>, <a href="http://www.thierrybasset.ch">www.thierrybasset.ch</a>.</p> <p>Inscription auprès du guide: Thierry Basset, géologue, tél. 079 385 71 77, <a href="mailto:tbasset@vtx.ch">tbasset@vtx.ch</a>.</p>	<p><b>Nods</b></p> <p><b>Départ et arrivée: Hôtel Chasseral</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p><b>sam. 19.06.2010</b> <b>19:30</b></p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Soirée en l'honneur de Sheila</b> Dans le cadre de la fête de la musique, L'Ecole est finie rend hommage à une artiste de légende: Sheila. Avec Catherine d'Oex, Ted Sugar Love, Patrick Waeber, Azzi Zam et Brad. Menu: Mise en bouche cannelloni au saumon fromage frais aux fines herbes. Pâté en croûte de perdreaux à la pistache et sa salade. Filet de rouget et sa farce aux olives, pommes gaufrettes, légumes. Pamplemousse givré. Prix sans les boissons: CHF 40.-. Réservation: tél. 032 751 71 14, <a href="mailto:lecoleestfinie@net2000.ch">lecoleestfinie@net2000.ch</a>.</p>	<p><b>La Neuveville</b></p> <p><b>Restaurant L'école est finie</b></p>	<p>Restaurant L'école est finie Grand-Rue 6 2520 La Neuveville +41 032 751 71 14 <a href="mailto:lecoleestfinie@net2000.ch">lecoleestfinie@net2000.ch</a> <a href="http://www.lecole-estfinie.ch">www.lecole-estfinie.ch</a></p>
<p><b>sam. 19.06.2010 - lun. 21.06.2010</b></p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>SONART - Fête de la musique et marché artisanal</b> Programme: sa 19 - de 10h à 18h, marché artisanal dans la Grand-Rue, animations musicales à l'église protestante, dans la Grand-Rue et sur la place du Marché. Dès 18h, soirée musicale sur la place du Marché. Lu 21: programmation en cours. Organisation: comité de la fête de la musique. Contact: Mathieu Chagnat, tél. 032 486 06 44.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>Centre de la localité</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p><b>dim. 20.06.2010</b> <b>18:00</b></p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Jugendsinfonieorchester Biel - Orchestre symphonique des Jeunes de Bienne</b> Ludwig van Beethoven (1770-1827): Symphonie no 5, op. 67 (I-II-IV) Ralf Vaughan Williams (1872-1958): Fantasia on Greensleaves Isaac Albeniz (1860-1909): Concierto Fantastico, 1. Satz/1er mouvement F. Mercury (1946-1991): We are the Champions Orchestre symphonique des Jeunes de Bienne Jugend Sinfonieorchester Biel Lionel Zürcher Josip MiliÅ†, piano</p>	<p><b>La Neuveville</b></p> <p><b>Blanche Eglise</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme .. 2520 La Neuveville +41 032 751 49 49 <a href="mailto:laneuveville@jurabernois.ch">laneuveville@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.classicpoint.ch">www.classicpoint.ch</a></p>
<p><b>dim. 20.06.2010</b> <b>17:00</b></p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Heure d'orgue</b> Durée : env. 1 heure. Entrée libre. Collecte.</p>	<p><b>Bellelay</b></p> <p><b>Abbatiale</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 (0)32 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p><b>dim. 20.06.2010 - dim. 19.09.2010</b></p> <p><b>Art, Artisanat</b></p>	<p><b>Exposition d'été de l'Abbatiale de Bellelay</b> Catherine Gfeller: processions croisées. Cette exposition joue avec le caractère à la fois profane et sacré de cet événement. Les rituels urbains et sacrés, traditionnels et contemporains, s'entremêlent et s'échangent comme un jeu de regards. L'artiste propose un véritable parcours dans l'abbatiale et convie le visiteur à une procession étrangement envoûtante. Vernissage: sa 19.06 de 16h à 20h en présence de l'artiste. Présentation de l'artiste par Caroline Nicod, commissaire de l'exposition. Apéritif. Ouverture: du lu au ve de 10h à 12h et de 14h à 18h, du sa au di de 10h à 17h. Vernissage du catalogue de l'exposition: sa 28.08 de 11h à 14h en présence de l'artiste et des auteurs. 11h: présentation du catalogue, apéritif. 13h: visite guidée de l'exposition par Catherine Gfeller et Caroline Nicod. <a href="http://www.abbatialebellelay.ch">www.abbatialebellelay.ch</a>.</p>	<p><b>Bellelay</b></p> <p><b>Abbatiale</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p><b>dim. 20.06.2010</b> <b>14:00 - 15:30</b></p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Visite guidée GRATUITE de Tavannes</b> Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: devant la gare. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme Moutier, tél. 032 494 53 43, <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a>, <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a>.</p>	<p><b>Tavannes</b></p> <p><b>Rendez-vous: devant la gare</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>

<p>dim. 20.06.2010 09:00 - 11:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Wildpflanzen-Wanderung</b> Auf dieser Wanderung haben Sie die Möglichkeit, verschieden Produkte aus Wildpflanzen zu probieren. Sie können dabei herausfinden welche Pflanzen zur Herstellung benutzt wurden. Alle Produkte sind hausgemacht! Marschzeit: 45 Min. Preis: CHF 35.- Erwachsene, CHF 25.- Kinder bis 16 Jahre alt (Kinder: ab 7 Jahre alt). Material: gute Wanderschuhe, dem Wetter angepasste Kleidung, Wasser, Zwischenverpflegung. Information: <a href="http://www.naturpark-chasseral.ch">www.naturpark-chasseral.ch</a>.</p> <p>Anmeldung: Corine Estoppey, Tel. 077 412 12 13, <a href="mailto:voyagenature@hotmail.com">voyagenature@hotmail.com</a></p>	<p><b>Orvin</b></p> <p><b>Treffpunkt und Endpunkt: vor der Kirche</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 <a href="mailto:info@parcchasseral.ch">info@parcchasseral.ch</a> <a href="http://www.parcchasseral.ch">www.parcchasseral.ch</a></p>
<p>lun. 21.06.2010</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Fête de la musique</b> Avec l'arrivée de l'été, la fête de la Musique est de retour. Fidèle à la date du solstice, celle de Moutier se fera à nouveau légère et disséminée en ville. Lundi oblige. Durant toute cette journée, pas de scène, pas de gros tapage mais des mélodies qui se baladeront par-ci, par-là, à l'angle de la rue ou encore dans des lieux publics à la rencontre des habitants. Alors ce jour-là promenez-vous dans les rues de Moutier et laissez-vous surprendre... Renseignements: tél. 032 493 45 11, <a href="mailto:info@ccpmoutier.ch">info@ccpmoutier.ch</a>, <a href="http://www.ccpmoutier.ch">www.ccpmoutier.ch</a>.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>En ville</b></p>	<p>Centre culturel de la Prévôté Avenue de la Liberté 5 2740 Moutier +41 032 493 45 11 <a href="mailto:info@ccpmoutier.ch">info@ccpmoutier.ch</a> <a href="http://www.ccpmoutier.ch">www.ccpmoutier.ch</a></p>
<p>lun. 21.06.2010</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Fête de la musique</b> On ne change pas une équipe qui gagne! Cette maxime toute footballistique et mondialement d'usage cette année, se vérifie aussi auprès de l'équipe d'organisation de la fête de la musique de Saint-Imier. Le CCL, l'Ecole de musique du Jura bernois (EMJB) et Espace Noir s'associent une nouvelle fois pour concocter le programme de ce qui sera la septième édition imérienne. Renseignements: tél. 032 941 44 30, <a href="mailto:informations@ccl-sti.ch">informations@ccl-sti.ch</a>, <a href="http://www.ccl-sti.ch">www.ccl-sti.ch</a>.</p>	<p><b>St-Imier</b></p>	<p>Centre de Culture et de Loisirs Rue du Marché 6 2610 Saint-Imier +41 032 941 44 30 <a href="mailto:information@ccl-sti.ch">information@ccl-sti.ch</a> <a href="http://www.ccl-sti.ch">www.ccl-sti.ch</a></p>
<p>jeu. 24.06.2010 18:00 - 19:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Visite guidée GRATUITE de Tramelan</b> Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: devant la gare. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme Moutier, tél. 032 494 53 43, <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a>, <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a>.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>Rendez-vous: devant la gare</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>ven. 25.06.2010 - sam. 10.07.2010</p> <p><b>Foire, Exposition</b></p>	<p><b>Military Megastore</b> Informations: <a href="http://www.forum-arc.ch">www.forum-arc.ch</a>.</p>	<p><b>Moutier</b></p> <p><b>Forum de l'Arc</b></p>	<p>Forum de l'Arc Rue Industrielle 98 2740 Moutier 1 +41 078 935 10 21 <a href="mailto:info@forum-arc.ch">info@forum-arc.ch</a> <a href="http://www.forum-arc.ch">www.forum-arc.ch</a></p>
<p>ven. 25.06.2010 - sam. 26.06.2010</p> <p><b>Festival, Fête</b></p>	<p><b>Imériale</b> Fête du village. Tout le programme sur <a href="http://www.imeriale.ch">www.imeriale.ch</a>.</p>	<p><b>St-Imier</b></p> <p><b>Grand-Rue</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 42 <a href="mailto:saintimier@jurabernois.ch">saintimier@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.imeriale.ch">www.imeriale.ch</a></p>
<p>ven. 25.06.2010 - dim. 27.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Concours hippique régional</b> Organisation: club équestre Tramelan. Contact: Prisca Kohli, tél. 079 270 17 31, <a href="mailto:prisca.kohli@bcbe.ch">prisca.kohli@bcbe.ch</a>.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>Manège des Reussilles</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>sam. 26.06.2010</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>150e anniversaire de l'Union des chanteurs jurassiens</b> Concert. Organisation: Chorale Ouvrière. Contact: Cédric Meier, tél. 079 279 40 58.</p>	<p><b>Tramelan</b></p> <p><b>Salle de la Marelle</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>sam. 26.06.2010 20:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Concert de la Chorale Empreinte</b> Pop gospel, avec le groupe de danse et de mime Good-light. Organisation: UAM. Gratuit. Contact: <a href="mailto:es.buehlmann@bluewin.ch">es.buehlmann@bluewin.ch</a>. <a href="http://www.empreinte-online.ch">www.empreinte-online.ch</a>.</p>	<p><b>Reconvilier</b></p> <p><b>Salle des fêtes</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Avenue de la Gare 9 2740 Moutier +41 032 494 53 43 <a href="mailto:info@jurabernois.ch">info@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>
<p>sam. 26.06.2010 20:30</p> <p><b>Théâtres, Cinéma, Spectacles</b></p>	<p><b>Smocking Chopin: humour &amp; classique</b> Un duo qui dévergondé la musique classique en lui associant acrobaties, poésie et humour. Un spectacle ébouriffant à savourer en famille. Informations: tél. 032 751 27 26, <a href="mailto:contact@lazonepietonne.ch">contact@lazonepietonne.ch</a>, <a href="http://www.lazonepietonne.ch">www.lazonepietonne.ch</a>.</p>	<p><b>La Neuveville</b></p> <p><b>Place de la Liberté</b></p>	<p>Zone Piétonne Case postale 2520 La Neuveville +41 032 751 27 26 <a href="mailto:contact@lazonepietonne.ch">contact@lazonepietonne.ch</a> <a href="http://www.lazonepietonne.ch">www.lazonepietonne.ch</a></p>
<p>sam. 26.06.2010</p> <p><b>Coutumes, Marchés</b></p>	<p><b>Marché artisanal</b> Dans le cadre de l'Imériale.</p>	<p><b>St-Imier</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 St-Imier +41 (0)32 942 39 42 <a href="mailto:saintimier@jurabernois.ch">saintimier@jurabernois.ch</a> <a href="http://www.jurabernois.ch">www.jurabernois.ch</a></p>

<p>sam. 26.06.2010 - dim. 27.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>83e Fête de lutte du Jura bernois</b>  Organisation: Club de lutte de la Vallée de Tavannes et environs. Sa de 11h à 18h: jeunes lutteurs (entrée libre). Di de 8h à 18h: lutteurs actifs (entrée CHF 10.-, tribune CHF 15.-, enfant gratuit). Infos complémentaires: Deborah Kläy, secrétaire, tél. 078 802 57 32 - Vital Carnal, président, tél. 079 435 87 05.</p>	<p><b>Tavannes</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Avenue de la Gare 9  2740 Moutier  +41 032 494 53 43  info@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Triathlon-duathlon populaire</b>  11ème édition du Triathlon-duathlon populaire. Pour plus d'infos et inscriptions : FSG La Neuveville, info@fsg-laneuveville.ch.</p>	<p><b>La Neuveville</b>  <b>La Neuveville</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Rue du Marché 4  2520 La Neuveville  +41 (0)32 751 49 49  laneuveville@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010 - dim. 27.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>8ème rencontre d'anciens tracteurs</b>  Organisation: Team Oltitrac Villeret.</p>	<p><b>Villeret</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 (0)32 942 39 42  saintimier@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Fête de la bibliothèque</b>  Dès 14h. Animations dans la journée. De 18h30 à 19h30: Concert d'élèves de l'EMJB, classe de chant de F. Hamel, accompagnement: profs de l'EMJB. Informations: tél. 032 751 27 26, contact@lazonepietonne.ch, www.lazonepietonne.ch.</p>	<p><b>La Neuveville</b>  <b>Place de la Liberté</b></p>	<p>Zone Piétonne  Case postale  2520 La Neuveville  +41 032 751 27 26  contact@lazonepietonne.ch  www.lazonepietonne.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010  20:00 - 00:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Nuit de la randonnée à Mont-Soleil</b>  Le souvenir d'une randonnée nocturne est inoubliable. Laissez-vous charmer par l'atmosphère féérique de la pleine lune, au coeur des pâturages boisés du Mont-Soleil! A cette occasion, nos accompagnateurs en montagne diplômés vous proposent un choix convivial de 6 randonnées à thème: N°1 (Fr, De): randonnée dégustation. N°2 (Fr, Ang): le crépuscule de l'oiseau chanteur. N°3 (Fr, De): lecture du paysage et nature au crépuscule. N°4 (Fr): l'émotion du silence au son de la pleine lune. N°5 (Fr): dans tous les sens, orientation de nuit. N°6 (Fr): balade contée + repérer quelques constellations du ciel étoilé. Après toutes les randonnées, souper type "torrée". Temps de marche effectif: 1h30 à 2h. Prix (rando + repas sans boissons): CHF 25.- adulte, CHF 15.- enfant de 8 à 16 ans. Matériel: chaussures de marche montantes, vêtements chauds et adaptés à la météo, boisson et encas, lampe frontale ou de poche. Information: www.parcchasseral.ch.</p> <p>Inscription auprès des guides: N°1, C. Estoppey, 077 412 12 13. N°2, X. Denys, 079 271 78 72. N°3, JJ. Amstutz, 079 519 16 65. N°4, D. Frachebourg, 078 712 02 01. N°5, L. Rollier, 079 637 23 12. N°6, Y. Rousselot, 079 318 55 90</p>	<p><b>Mt-Soleil / Mt-Crosin</b>  <b>Rendez-vous à 19h45 au SportHôtel à Mont-Soleil</b></p>	<p>Parc régional Chasseral  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 032 942 39 49  info@parcchasseral.ch  www.parcchasseral.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010  10:00 - 11:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Visite guidée GRATUITE de l'Abbatiale de Bellelay</b>  Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: sur le parking, devant le portail. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme Moutier, tél. 032 494 53 43, info@jurabernois.ch, www.jurabernois.ch.</p>	<p><b>Bellelay</b>  <b>Rendez-vous: sur le parking, devant le portail</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Avenue de la Gare 9  2740 Moutier  +41 032 494 53 43  info@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>sam. 26.06.2010  14:00 - 15:30</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Visite guidée GRATUITE de Saint-Imier</b>  Pour le 30e anniversaire de Jura bernois Tourisme, visite guidée GRATUITE. Rendez-vous: Devant l'office du tourisme. Sans inscription préalable. A lieu par tous les temps. Renseignements: Jura bernois Tourisme Saint-Imier, tél. 032 942 39 42, saintimier@jurabernois.ch, www.jurabernois.ch.</p>	<p><b>St-Imier</b>  <b>Rendez-vous: devant l'office du tourisme</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Place de la Gare 2  2610 Saint-Imier  +41 032 942 39 42  saintimier@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>dim. 27.06.2010  19:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Concert du Choeur de la Collégiale</b></p>	<p><b>Moutier</b>  <b>Collégiale St-Germain</b></p>	<p>Centre culturel de la Prévôté  Avenue de la Liberté 5  2740 Moutier  +41 032 493 45 11  info@ccpmoutier.ch  www.ccpmoutier.ch</p>
<p>dim. 27.06.2010  17:00</p> <p><b>Concerts, Musique</b></p>	<p><b>Heure d'orgue</b>  Durée : env. 1 heure. Entrée libre. Collecte.</p>	<p><b>Bellelay</b>  <b>Abbatiale</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Avenue de la Gare 9  2740 Moutier  +41 (0)32 494 53 43  info@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>
<p>dim. 27.06.2010  14:00 - 15:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Bellelay - Abtei KOSTENLOSE Führung</b>  Für sein 30-Jahr-Jubiläum bietet Jura bernois Tourisme KOSTENLOSE Führungen. Treffpunkt: Auf dem Parkplatz, vor dem Tor. Ohne Anmeldung. Findet bei jedem Wetter statt. Auskunft: Jura bernois Tourisme Moutier, Tel. 032 494 53 43, info@jurabernois.ch, www.jurabernois.ch.</p>	<p><b>Bellelay</b>  <b>Treffpunkt: Auf dem Parkplatz, vor dem Tor</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme  Avenue de la Gare 9  2740 Moutier  +41 032 494 53 43  info@jurabernois.ch  www.jurabernois.ch</p>

<p>dim. 27.06.2010 10:00 - 19:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>Journée grand publique: Bois, musique et symphonie</b> Pour ses 39 ans et en l'année internationale de la biodiversité, le Centre de Sornetan s'associe aux Ecoles de musique, au Centre Nature Les Cerlätze et à la Symphonie du bois pour proposer une grande journée de rencontres et de découvertes musicales. Au programme: concert des ensembles des Ecoles de musique du Jura et du Jura bernois, concert d'orgue, concert du choeur jazz-soul-gospel de l'Ecole de musique de Bienne, ateliers de démonstration d'instruments, ateliers de fabrication d'instruments, ateliers musique verte, films et exposition de photos, stands de boissons et de nourriture. Renseignements: tél. 032 484 95 35, info@centredesornetan.ch, www.centredesornetan.ch.</p>	<p><b>Sornetan</b> <b>Centre de Sornetan</b></p>	<p>Centre de Sornetan 2716 Sornetan +41 032 484 95 35 info@centredesornetan.ch www.centredesornetan.ch</p>
<p>dim. 27.06.2010 13:30 - 17:00</p> <p><b>Rencontres, Animation</b></p>	<p><b>La balade aux pieds nus</b> Vous aimez marcher pieds nus chez vous ou au jardin? Faites le pas et participez à une randonnée pieds nus dans les pâturages du Jura. Avec des animations et des jeux, vous découvrirez la nature autrement et ferez l'expérience de nouvelles sensations. La randonnée est adaptée aux personnes qui découvrent la marche pieds nus pour la première fois. Fortement déconseillé aux diabétiques. Temps de marche effectif: 1h30. Prix: CHF 35.- adulte, CHF 25.- enfant jusqu'à 16 ans (enfant: dès 7 ans). Matériel: vêtements adaptés à la météo, eau, encas. Information: www.parcchasseral.ch.  Inscription auprès de la guide: Corine Estopey, tél. 077 412 12 13, voyagenature@hotmail.com</p>	<p><b>Mt-Soleil / Mt-Crosin</b> <b>Départ et arrivée: station Mont-Soleil du funisolaire</b></p>	<p>Parc régional Chasseral Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 032 942 39 49 info@parcchasseral.ch www.parcchasseral.ch</p>
<p>lun. 28.06.2010 - dim. 04.07.2010</p> <p><b>Sport</b></p>	<p><b>Tournoi open La Goule</b> Organisation: Tennis-Club de Villeret. Catégories R5 à R9, simples dames et messieurs. Du lu au ve dès 18h, sa et di dès 9h. Renseignements: tél. 078 879 03 80 ou 032 941 19 62.</p>	<p><b>Villeret</b> <b>Tennis-Club</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Place de la Gare 2 2610 Saint-Imier +41 (0)32 941 19 62 ou 078 879 03 80 saintimier@jurabernois.ch www.jurabernois.ch</p>
<p>mer. 30.06.2010 - sam. 03.07.2010</p> <p><b>Théâtres, Cinéma, Spectacles</b></p>	<p><b>Cinéma Open-air 2010 (10ème édition)</b> Nous vous garantissons des projections dans un cadre unique, les pieds presque dans l'eau et les yeux plantés dans les étoiles. Buvette et petite restauration sur le site. Ouverture des portes à 20h. Projections dès 21h45, par n'importe quel temps (sauf orages et rafales --&gt; en salle sur indications). Prix des billets : CHF 12.- adulte et enfant (pas de réservation). www.cine2520.ch.</p>	<p><b>La Neuveville</b> <b>Plage de La Neuveville</b></p>	<p>Jura bernois Tourisme Rue du Marché 4 2520 La Neuveville +41 (0)32 751 49 49 laneuveville@jurabernois.ch www.cine2520.ch</p>

Changements possibles. Etat: 27 mai 2010